LERAN®

Стирально-сушильная машина

Руководство по эксплуатации

Модель:
WAD 86168 WD3

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления. Прибор предназначен только для бытового использования.

Содержание

Перед использованием 4
Меры предосторожности 5
Описание прибора 7
Комплектация 7
Извлечение транспортировочных болтов 8
Выбор места установки 8
Регулировка высоты ножек 9
Подсоединение шланга подачи воды 9
Расположение сливного шланга 10
Пробка 11
Электрическое соединение 11
Подготовка к стирке 12
Быстрый запуск 15
Панель управления 17
Первая стирка 18
Запуск машины 18
Выбор программы 19
Программы 20
Таблица программ 22
Выбор дополнительных функций 24
Памятка по уходу 26
Техническое обслуживание 27
Устранение неисправностей 30
Таблица описания сбоев 31
Технические характеристики 32
Дополнительная информация 33
Гарантийные условия 34

Перед использованием

1. Распаковка и осмотр
- Распакуйте стиральную машину и убедитесь, что она не повреждена. Если вы сомневаетесь в ее целостности, не используйте её — обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Убедитесь, что в комплект входят все необходимые детали и комплектующие.
- Храните упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирольные части и т.п.) в недоступном для детей месте, поскольку они являются потенциально опасными.

2. Удаление транспортировочных болтов
- Стиральная машина оснащена транспортировочными болтами во избежание любых возможных повреждений внутренних частей во время транспортировки. Перед использованием машины, транспортировочные болты должны быть извлечены.
- После извлечения, закройте отверстия с помощью четырех прилагаемых пластмассовых заглушек.

3. Установка стиральной машины
- Переместите стиральную машину в выбранное вами место. Не перемещайте устройство, удерживая его за рабочую поверхность или дверцу.
- В выбранном вами месте должны отсутствовать попадание прямых солнечных лучей и риск замерзания.
- Установите устройство на твердой, ровной поверхности, желательно в углу комнаты но не вблизи источников тепла.
- Убедитесь, что все ножки машины надежно прикреплены, а затем проверьте, насколько ровно стоит устройство (используйте уровень).
- Не устанавливайте машину на ковер или ковровое покрытие.
- Используйте только новый комплект шлангов, поставляемый с прибором, старый комплект не должен использоваться повторно.

4. Подсоединение шланга подачи воды:
- подключите шланг подачи воды в соответствии с требованиями местного оператора водоснабжения;
- подвод воды может быть односторонним — только для холодной воды.

5. Подсоединение сливного шланга
- Если стиральная машина подсоединена к общей канализации, убедитесь, что канализационная сеть оснащена вентиляционной системой во избежание одновременной подачи и слива воды (эффект сифона).
- Надежно закрепите сливной шланг, чтобы не обжечься во время слива горячей воды стиральной машиной.

6. Электрическое питание
- Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя и текущими стандартными правилами техники безопасности.
- Прибор должен быть подключен к сети через сетевую заземленную розетку, что соответствует всем нормативам. Согласно нормативам, стиральная машина должна быть заземлена. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный имуществу или за нанесение вреда людям или животным в результате несоблюдения инструкций.
- Не используйте удлинители и тройники. Убедитесь, что мощность розетки соответствует максимальной мощности стиральной машины.
- Перед выполнением любых работ по обслуживанию стиральной машины, отключите ее от сети питания.

- Не пользуйтесь стиральной машиной, если она была повреждена во время транспортировки. Сообщите об этом в авторизованный сервисный центр или продавцу.
- Электроснабжение должно соответствовать номинальному току стиральной машины.
- Замена сетевого шнура должна выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Устройство предназначено только для бытового использования.

Меры предосторожности

- Стиральная машина должна быть установлена только в закрытых помещениях. Установка в ванной комнате или других местах с влажным воздухом не рекомендуется.
- Не храните и не используйте легковоспламеняющиеся средства вблизи прибора.
- Не оставляйте прибор включенным, когда он не используется. Никогда не подключайте и не отключайте питание от электросети мокрыми руками.
- Перед чисткой или техническим обслуживанием машины не забудьте выключить ее и отсоединить от сети.
- При отключении устройства от сети держитесь за штепсель, а не за шнур питания.
- Не закрывайте дверь с приложением чрезмерной силы. Если дверь плохо закрывается, проверьте машину на наличие избыточного количества одежды.
- Не прикасайтесь к дверце во время стирки — она может быть горячей.
- При сливе горячей воды от стирки остерегайтесь получения ожогов.
- Не ставьте тяжелые предметы или источники тепла или влаги на машину.
- Никогда не открывайте дверь принудительно и не используйте ее как ступеньку.
- Перед открытием дверцы убедитесь, что вода в барабане отсутствует. Не открывайте дверцу при визуально заметном наличии воды в барабане.
- Перед стиркой убедитесь, что в карманах одежды ничего не осталось. Острые и жесткие предметы, такие как монеты, броши, гвозди, камни и т.д. могут привести к серьезным повреждениям машины.
- В машине запрещено стирать ковровые покрытия.
- Настоящие устройство может быть использовано детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими возможностями, психическими расстройствами и недостаточными знаниями при условии обеспечения контроля и разъяснения рекомендаций по безопасной эксплуатации изделия и возможных рисках.
- Не разрешайте детям или людям с ограниченными возможностями играть со стиральной машиной или упаковочными материалами. Детям запрещено мыть стиральную машину без присмотра.
- Не подпускайте к стиральной машине детей до 3-х лет.
- Очищайте внешнюю сторону стиральной машины влажной тканью. Не используйте абразивные моющие средства.
- Для стирки в стирально-сушильной машине запрещено использовать промышленные химикаты.
- Загрязненное маслом или нефтепродуктами белье способно самовозгораться, особенно в случае

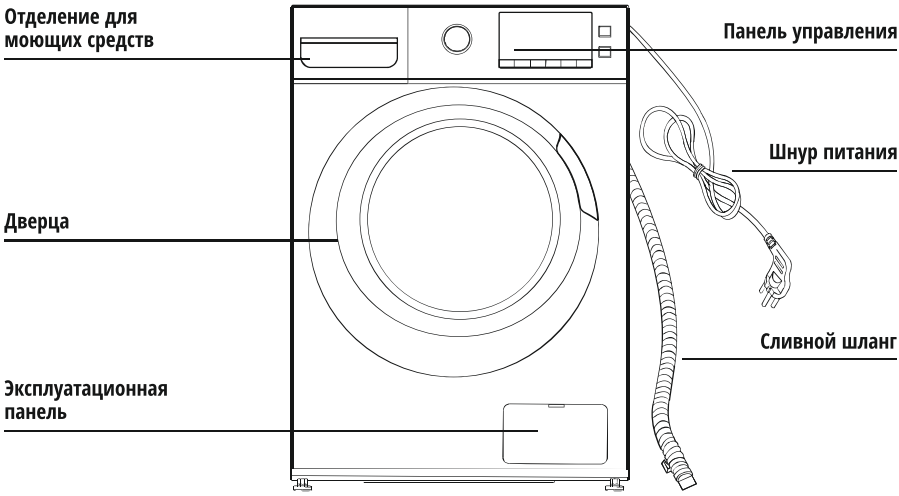
воздействия на него таких источников тепла, как сушильный барабан. Белье нагревается, вызывая реакцию окисления масла/нефтепродуктов. В результате окисления образуется тепло. Если выход для тепла отсутствует, белье разогревается до такой степени, что воспламеняется. Сваливание в кучу, укладка или хранение загрязненного маслом/нефтепродуктами белья может помешать выходу тепла и спровоцировать, таким образом, опасность возникновения пожара.

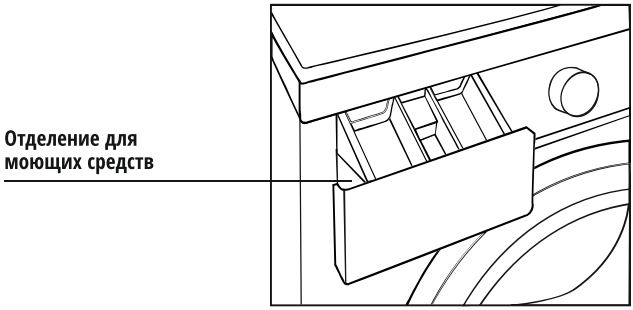
- Если невозможно избежать попадания в сушильный барабан белья, содержащего растительные масла или кулинарные жиры, либо белья, загрязненного средствами по уходу за волосами, это белье необходимо сначала застирать в горячей воде с дополнительным количеством моющего средства — это снизит, но не устранит опасность.
- Необходимо обеспечить надлежащую вентиляцию во избежание обратного потока газов в помещение от приборов, работающих на других видах топлива, в т.ч. от открытого огня.
- Не сушите в стирально-сушильной машине нестиранное белье.
- В стирально-сушильной машине нельзя сушить такие изделия, как пенорезина (латексная пенорезина), шапочки для душа, водонепроницаемый текстиль, изделия на резиновой подкладке, а также одежду или подушки с прокладками из пенорезины.
- Кондиционеры для белья или иные подобные средства используются в соответствии с инструкциями их изготовителей.
- Перед работой с машиной выньте из карманов все предметы, как то: зажигалки или спички.

! ОСТОРОЖНО! Никогда не останавливайте стирально-сушильную машину до окончания цикла сушки, за исключением ситуаций, когда нужно быстро вынуть и разложить все изделия; это нужно для того, чтобы не уходило тепло.

- Нельзя загораживать отверстия ковриком. Отработанный воздух не должен выходить в вытяжную трубу, предназначенную для выхлопных газов от приборов, работающих на газе или других видах топлива.
- Не устанавливайте стирально-сушильную машину за запирающейся дверью, за раздвижной дверью или за дверью, петля которой находится на стороне, противоположной дверце стирально-сушильной машины.
- Бытовая стирально-сушильная машина не предназначена для встраивания.
- При возникновении необходимости открыть дверцу для дозагрузки белья, это можно сделать во время слива воды, при этом обратите внимание на то, что барабану для окончательной остановки нужно 15 и более секунд.

Описание прибора

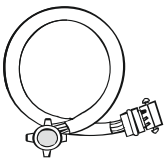




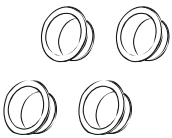
Комплектация



Руководство по эксплуатации



Шланг подачи воды



Заглушки транспортировочных отверстий

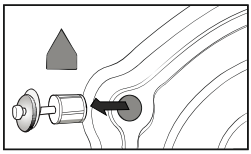
Примечание: изображения представлены только для ознакомления.

Извлечение транспортировочных болтов

Внимание! Перед использованием стиральной машины пожалуйста, извлеките транспортировочные болты!
Не извлечённые транспортировочные болты могут повредить устройство!

Для удаления болтов выполните следующие действия:

1) Ослабьте все транспортировочные болты гаечным ключом и удалите их.
2) Установите в отверстия заглушки транспортировочных отвертий.



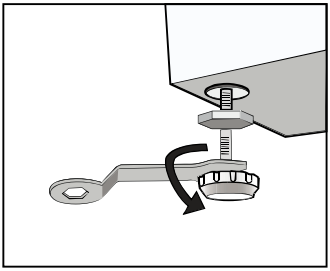
Внимание! Храните транспортировочные болты в надёжном месте для будущей транспортировки устройства. Если понадобится, поставьте транспортировочные болты на место, проделывая процедуру в обратном порядке.

Выбор места установки

Перед установкой машины необходимо выбрать место для ее установки, руководствуясь следующими параметрами:

- Твердая, сухая горизонтальная поверхность.
- Избегайте попадания прямого солнечного света.
- Помещение должно хорошо проветриваться.
- Температура в помещении — выше 0°C.
- Держите машину подальше от нагреваемых материалов, таких как уголь или газ.
- Убедитесь, что машина не стоит на шнуре питания.
- Не устанавливайте машину на ковровое покрытие.

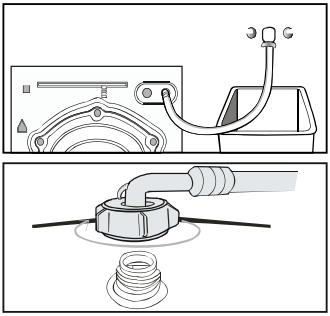
Регулировка высоты ножек



1. Устанавливая стиральную машину, прежде всего, проверьте, плотно ли прикреплены ножки к корпусу. Если нет, вкрутите их на место и затяните гайки гаечным ключом.
2. Установив стиральную машину, надавите по очереди на четыре угла на верхней крышке стиральной машины. Если стиральная машина при надавливании не устойчива, ножку на этом углу нужно выровнять.
3. Проверьте положение стиральной машины. Ослабьте гаечным ключом зажимную гайку и поверните ножку рукой, пока она не будет плотно касаться пола. Надавите на ножку одной рукой и плотно прикрепите гайку к корпусу другой рукой.
4. После надлежащего закрепления снова надавите на четыре угла, чтобы убедиться, что они правильно выровнены. Если машина по-прежнему неустойчива, необходимо повторить шаги 2 и 3.
5. Возьмите твердый цилиндр (например, жестяную банку), положите его на верхнюю крышку стиральной машины и перекладывайте ее по противоположным направлениям: влево, вправо, вперед и назад. Если цилиндр остается устойчивым, стиральная машина стоит ровно. Если он катится, стиральная машина поставлена неровно. В том направлении, в котором катился цилиндр, и находится более низкая поверхность. Затем обе ножки в этом направлении следует одновременно поднять, пока стиральная машина не будет стоять ровно. Повторите шаги 1–3, чтобы плотно прижать ножки на дне к полу, и крепко закрутите гайки.

Подсоединение шланга подачи воды

Подсоедините шланг подачи воды, как показано на рисунках.

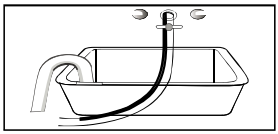


1. Подсоедините коленчатую трубу к крану и затяните ее по часовой стрелке.
2. Подсоедините другой конец заливного шланга к впускному клапану на задней стенке стиральной машины и крепко затяните шланг по часовой стрелке. Убедитесь, что соединения плотно зафиксированы.

!

- **Шланг не должен перегибаться.**
- **Регулярно проверяйте шланг на наличие перегибов и трещин, и, при необходимости, замените.**

Расположение сливного шланга



Есть два способа расположить конец сливного шланга:

1. Подсоединить к общему сливу в канализацию.
2. Опустить его в ванную/раковину.

Правильно расположите сливной шланг, так, чтобы на пол не капала вода и был перегиб для создания гидрозатвора (Рис. 1 и 2). Точка входа в канализацию должна быть поднята минимум на 40 см от уровня основной трубы канализации.
На рисунке 3 показан пример неправильного подключения.

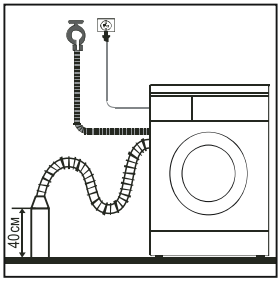


Рис. 1

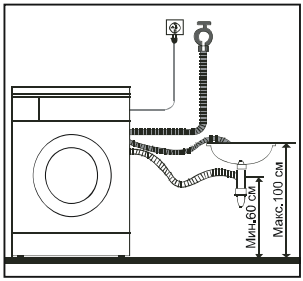


Рис. 2

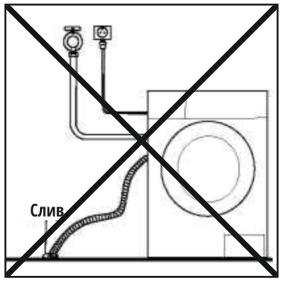
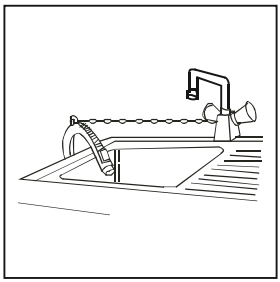
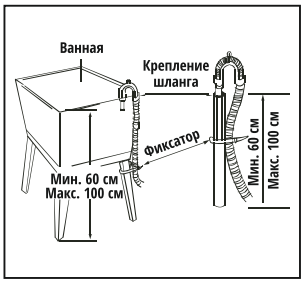


Рис. 3

Если машина имеет крепление сливного шланга, установите его, как показано на следующих рисунках.





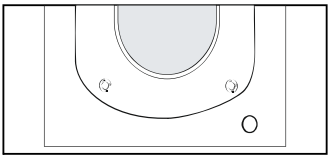
Закрепите сливной шланг так, чтобы он не упал, после стирки машина автоматически будет сливать отработанную воду.

Примечание:

- **убедитесь, что сливной шланг не перегибается;**
- **закрепите сливной шланг так, чтобы он не упал, после стирки машина автоматически будет сливать отработанную воду.**

Пробка

Данная пробка используется для того, чтобы затыкать отверстие сзади корпуса.



Электрическое соединение

- Так как максимальный ток через устройство составляет 10A, то, когда вы используете функцию нагревания, убедитесь, что система электропитания (ток, напряжение питания и провод) отвечают требованиям нормальной нагрузки электрических приборов.
- Подключайте машину к розетке, которая правильно установлена и надлежащим образом заземлена.
- Убедитесь, что напряжение питания совпадает с напряжением питания на паспортной табличке, расположенной на задней стенке машины.
- Вилка должна подходить розетке, а корпус должен быть правильно и надлежащим образом заземлен.
- Не используйте многоцелевую вилку или розетку как удлинитель.
- Не подключайте и не вытаскивайте вилку мокрой рукой.
- Подключая и вытаскивая штекер питания, не тяните за шнур.
- Если шнур питания поврежден или имеет какие-либо признаки поломки, нужно заменить его специальным шнуром питания, который можно приобрести у производителя или в сервисном центре.

!

1. Данная машина должна быть правильно заземлена. При коротком замыкании заземление может уменьшить опасность удара электрическим током. Данная машина оснащена шнуром питания, который включает в себя вилку, заземляющий провод на заземляющей клемме.

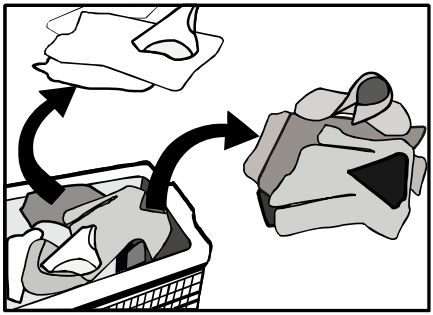
2. Стиральная машина должна работать на контуре, отдельном от других электроприборов. Иначе устройство защиты питания может дать сбой или может сгореть плавкий предохранитель.

Подготовка к стирке

Внимательно прочитайте данный раздел руководства, чтобы избежать нарушений в работе стиральной машины и порчи вещей.

Цвет

Вещи, которые легко обесцвечиваются при стирке с другими вещами, их нужно стирать отдельно.



Что касается пятен на рукавах, воротниках и карманах, используйте жидкое моющее средство и мягко помойте их щеткой. Затем положите вещи в стиральную машину для достижения наилучшего результата стирки.

Термочувствительные вещи должны стираться в соответствии с требованиями на ярлыках. Иначе они могут изменить цвет или деформироваться.

Никогда не кладите в стиральную машину вещи, которые нужно постирать, на долгий период времени, иначе они могут заплесневеть и покрыться пятнами.

Вещи, которые нельзя стирать в стиральной машине

Вещи, которые могут деформироваться при погружении в воду:

- Галстуки, жилетки, верхняя одежда и т.д. при погружении в воду могут заметно «сесть». Также нельзя стирать в стиральной машине вещи, теряющие цвет, такие, как комбинированная одежда из пряжи из искусственного волокна и т.д.
- Одежда со складками, гофрированная одежда, полимерная ткань и т.д. могут деформироваться при погружении в воду. Помимо хлопка и шерсти, к тканями, которые легко деформируются, относятся шелк, меховые изделия и меховая отделка.
- Не стирайте вещи без ярлыков о материале, из которого они изготовлены. Никогда не стирайте в стиральной машине вещи, запачканные химическими веществами, такими, как бензин, нефть, бензол, растворитель для краски и спирт.

Моющие средства

Моющее средство или стиральный порошок с низким образованием пены, а так же специальный стиральный порошок для стиральной машины с барабаном следует выбирать в зависимости от типа ткани (хлопок, синтетическое волокно, искусственная и натуральная шерсть), от цвета, температуры стирки, степени и типа загрязнения.

Отбеливатель относится к щелочи и может испортить одежду, поэтому его нужно использовать в минимальных количествах.

Порошкообразные моющие средства могут остаться на одежде и вызывать неприятный запах, поэтому одежду нужно хорошо прополаскивать.

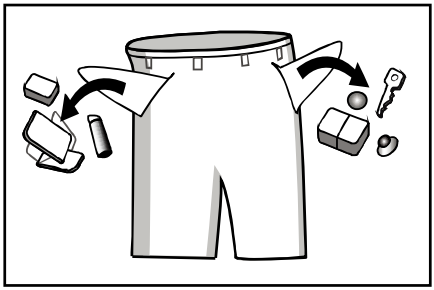
Моющее средство не может полностью раствориться, если его слишком много или температура воды слишком низкая. Моющее средство может оставаться на одежде, трубах и стиральной машине, загрязняя вещи.

При стирке должны учитываться вес вещей, степень загрязнения, жесткость воды, а также рекомендации производителей моющих средств. Обратитесь в компанию водоснабжения для получения информации о жесткости воды.

Храните моющие средства и дополнительные средства в безопасных и сухих местах, недоступных для детей.

Карманы

Проверьте карманы на одежде, которую необходимо постирать, уберите жесткие предметы, например, украшения и монеты, иначе это может привести к повреждению стиральной машины.



Сортировка белья

Типы символов на памятках по уходу: вещи, подлежащие стирке, разделяются на хлопок, смешанное волокно, синтетическое волокно, шелк, шерсть и искусственное волокно.

Цвет: следует разделять белые и яркие цветные вещи. Все новые цветные вещи нужно стирать отдельно.

Размер: вещи разных размеров стираются вместе, чтобы улучшить результат стирки.

Вещи из искусственной шерсти должны стираться отдельно. Что касается новых вещей из чистой шерсти, штор и шелка, для них следует выбирать деликатную стирку. Проверьте ярлыки на всех вещах, подлежащих стирке.

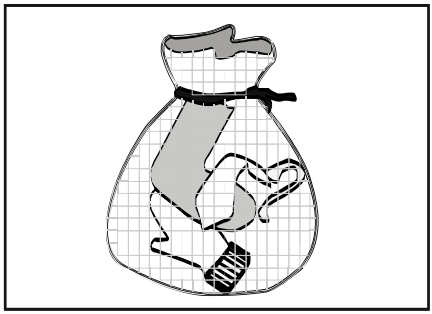
Прежде чем класть вещи в стиральную машину, их нужно рассортировать. Если на шторах есть крючки, их перед стиркой нужно убрать.

Отделка на одежде может повредить стиральную машину. Вещи с пуговицами и вышивкой следует перед стиркой вывернуть наизнанку.

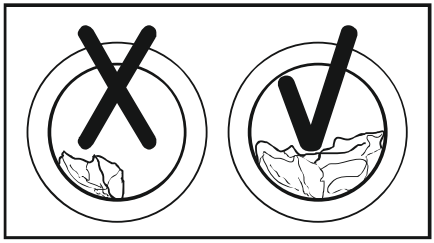
Чистка застежек: молния, пуговицы или крючки должны быть застегнуты. Свободные завязки или ленты нужно завязать.

Бюстгальтер следует стирать в наволочке на молнии или на пуговицах, чтобы не позволить выскочившим из бюстгальтера стальным дужкам попасть в барабан и повредить машину.

Особенно деликатные вещи, такие, как кружевные занавески, прямые жакеты, маленькие вещи (облегающие носки, носовые платки, галстуки и т.д.) нужно положить в сетку для стирки.



Стирка одной большой и тяжелой вещи (например, махровые полотенца, джинсы, ватные куртки и т.д.) может легко привести к смещению центра тяжести барабана и дисбалансу при работе стиральной машины в режиме отжима. Чтобы этого избежать, следует добавить еще одну или две вещи и стирать их вместе.



Вещи, легко покрывающиеся пухом, перед стиркой необходимо вывернуть наизнанку и стирать отдельно, иначе другие вещи могут покрыться пылью, нитками и т.д. Желательно стирать черные и хлопковые вещи отдельно, т.к. при совместной стирке они могут легко покрыться нитками других цветов.

Водонепроницаемые материалы (лыжные костюмы, наружные подкладки, шторы) не следует стирать в стиральной машине.

Волоконные изделия лучше не стирать в стирально-сушильной машине, поскольку вода не может легко намочить водонепроницаемые подушки и одежду. Иначе во время полоскания и сушки произойдет заливание водой или возникнет чрезмерная вибрация, вещи также могут быть испорчены (например, непромокаемые плащи, зонты, лыжные костюмы, автомобильные чехлы, спальные мешки и т.д.).

Защита детской кожи

Детские вещи (детская одежда и полотенца), включая пеленки, следует стирать отдельно. Если они стираются вместе с вещами взрослых, это может привести к их загрязнению. Количество полосканий следует увеличить, чтобы вещи были тщательно прополосканы и очищены от остатков моющего средства.

Для достижения наилучшего результата стирки вещи, которые легко загрязняются, такие, как белые носки, воротники, рукава и т.д., следует постирать вручную перед тем, как положить их в стиральную машину.

Используйте порошкообразные или жидкие моющие средства. Если используется мыло, оно может остаться в отверстиях на одежде.

Замачивание хлопчатобумажных тканей

Современная стиральная машина в сочетании с современным моющим средством может обеспечить отличный результат стирки с экономией электроэнергии, времени, воды и моющего средства. Но при сильном загрязнении хлопчатобумажной ткани, для замачивания может использоваться моющее средство на основе белковых веществ.

Проверьте объем стирки: не кладите слишком много вещей, иначе это повлияет на результат стирки. Проверьте максимально допустимое количество вещей для стирки по следующей таблице.

Тип ткани	Максимальный объем загрузки
Хлопок	8,0 кг
Синтетика	4,0 кг
Шерсть	2,0 кг

Примечание: расчетный объем является максимальным, при каждой стирке проверяйте чтобы объем сухих вещей, которые помещаются в устройство, не превышал расчетный.

Предостережения при сливе

Слив при стирке обычных вещей: вода из постиранных вещей сливается в дренажное отверстие.

Слив при стирке водонепроницаемых вещей и волоконных изделий: при обычной стирке и сливе вода из водонепроницаемых вещей и волоконных изделий не может быть слита, в то время как промывочная вода стекается в одном направлении, поэтому эксцентриситет стиральной машины становится слишком большим, что приводит к вибрации или движению.

Рекомендации при сушке

Вещи могут сушиться после отжима. Во время отжима не нажимайте кнопку скорости, чтобы не допустить сбоя отжима белья. Для синтетических тканей соответствующая скорость отжима выбирается перед сушкой. Для обеспечения высокого качества сушки, распределите ткани по типам и температуре сушки.

В целях защиты вынимайте синтетические ткани перед сушкой, а также установите надлежащее время сушки в соответствии с загрузкой.

При необходимости глажки вещей после сушки, оставьте их на некоторое время для рассеивания влаги.

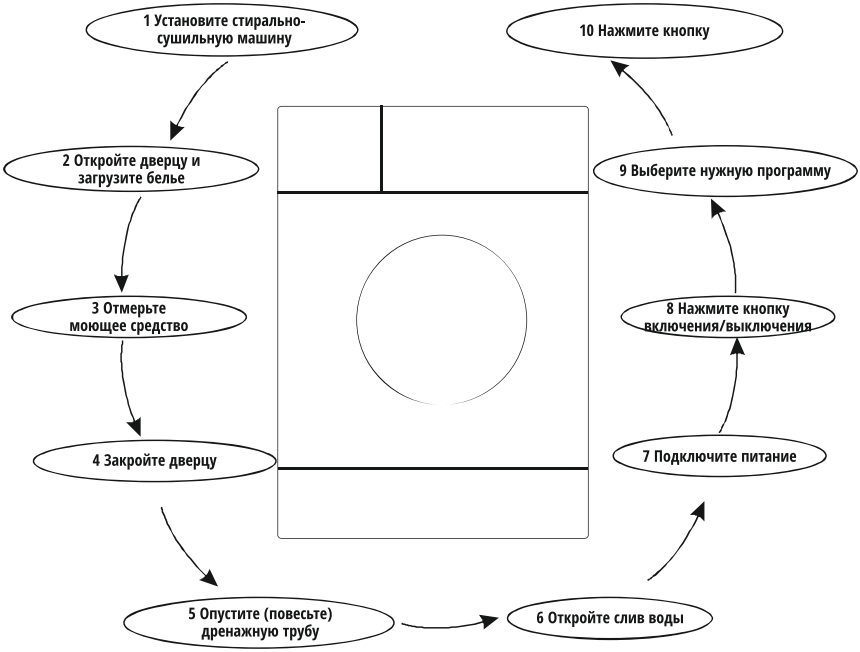
Швейные изделия, которые нельзя сушить

Прежде всего машинной сушке нельзя подвергать деликатные изделия, такие как синтетические шторы, шерстяные, шелковые и изделия с металлическими вставками, капроновые колготки, объемные швейные изделия — тёплые куртки с капюшоном, покрывала, стёганые одеяла, спальные мешки и пуховые одеяла.

Нельзя производить машинную сушку швейных изделий, набитых пенорезиной, или материалов сходных с пенорезиной; они представляют опасность пожара.

Кроме того, ткани с остатками лосьона для укладки волос, лака для волос, средств для снятия лака с ногтей или подобных растворов нельзя сушить в машине в целях избежание образования вредных паров.

Быстрый запуск



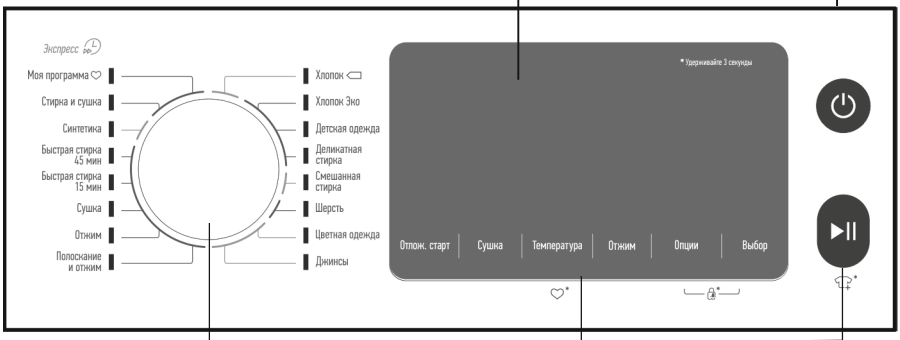
Примечание:

1. После окончания стирки прозвучит звуковой сигнал.
2. Закройте подачу воды.
3. Нажмите кнопку питания и вытащите вилку.
4. Откройте дверцу барабана и извлеките постиранные вещи.

Панель управления

Экран
На экране отображаются текущие настрокий для программы, режимы стирки и время до оконочания стирки.

Вкл/Выкл
Нажмите однократно для включения стиральной машины, повторное однократное нажатие приведет к выключению стиральной машины.



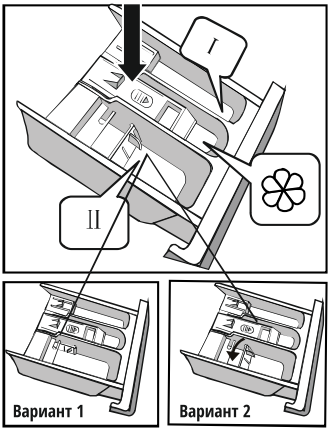
Программа
Выберите одну из 16 программ стирки.

Настройка опций
Повторно нажимайте кнопки для настройки дополнительных опции, время отложенного старта, режим сушки, температура воды, скорость отжима.

Пуск/Пауза
Нажмите кнопку, чтобы запустить или остановить цикл стирки.

Примечания:
1. Схема панели управления дана в ознакомительных целях. Панель управления на изделии может отличаться.
2. Если не горит индикатор скорости отжима, это означает что программа будет выполняться без отжима

Первая стирка



Данная стиральная машина прошла заводские испытания и готова к использованию, однако производитель рекомендует перед использование запустить первый цикл стирки без белья, для этого необходимо

1. Подсоедините источник питания и водоснабжение.
2. Поместите немного моющего средства в ящик и закройте его.
3. Нажмите кнопку включения/выключения.
4. Нажмите кнопку «Пуск/Пауза».

Ящик разделен следующим образом:

I. Моющее средство для замачивания или стиральный порошок.

II. Основное моющее средство.

❀ Дополнительное средство для стирки, например, кондиционер для белья.

Загрузка моющих средств в стиральную машину:

1. Выдвиньте ящик.
2. Наполните отдел I моющим средством для замачивания (при необходимости).
3. Наполните отдел II моющим средством.
   Вариант 1: моющее средство (порошок). Вариант 2: (жидкость).
4. Наполните кондиционером отдел ❀ (при необходимости).

Запуск машины

Подключите питание. Убедитесь что шланг подачи воды (заливной шланг) подключен надлежащим надлежащим образом. Полностью откройте кран подачи воды. Положите внутрь вещи, которые нужно постирать, и поместите моющее средство. Затем нажмите кнопку включения/выключения. Выберите необходимую программу и опции и нажмите кнопку «Пуск/Пауза».

Выбор программы

Программы стирки должны быть выбраны в соответствии с типами, количеством и степенью загрязнения вещей, подлежащих стирке, при помощи следующей таблицы температуры стирки.

90°C	**Сильно загрязненный белоснежный хлопок или лен (скатерти, полотенца, постельное белье).**
60°C	**Умеренно загрязненный цветной лен, хлолок и синтетические вещи с некоторой степенью обесцвечивания (например, рубашки, пижамы); слегка загрязненный белоснежный лен.**
40°C, 30°C, 20°C, холодная вода	**Обычно загрязненные вещи (например, синтетика и шерсть).**

Во-первых, поверните селектор программ, чтобы выбрать соответствующие программы по типу ткани.

Во-вторых, выберите надлежащую температуру в соответствии со степенью загрязненности. Чем выше температура, тем больше энергопотребление.

И наконец, выберите нужную скорость отжима. Для обычных тканей рекомендуется 1000–1200 об/мин, а для деликатных тонких тканей — 600–800 об/мин. Чем выше скорость, тем сильнее отжим ткани, повышается и уровень шума.

В целях защиты деликатных тонких тканей следует выбирать более низкую скорость отжима. Выбор программы стирки зависит от типа белья.

Программы

Стирка и сушка

Стандартная программа для стирки не сильно загрязненного белья. Время стирки и сушки 1 час

Хлопок

Программа для белья, подлежащего ежедневной стирке. Процесс стирки продолжительный и весьма интенсивный. Рекомендуется для стирки изделий из хлопчатобумажной ткани, как постельное белье.

Синтетика

Программа для стирки изделий из синтетических тканей. Цикл программы, короче чем «Хлопок» и интенсивность ниже. Рекомендуется для стирки изделий из синтетических тканей, например: рубашки, жакеты, куртки.

Детская одежда

Программа для стирки детской одежды с повышенным качеством стирки и ополаскивания для защиты нежной детской кожи от воздействия остатков моющих средств.

Смешанная стирка

Программа для стирки вещей из прочных тканей, которые требуют более длительной и интенсивной обработки. Подходит для таких изделий как повседневная одежда, нижнее белье, наволочки, халаты, полотенца и тд.

Сушка

Программа «Сушка» для сушки одежды. Выбирайте температуры и время в зависимости от загрузки и требуемого результата.

Хлопок Эко

Программа «Хлопок Эко» отличается от программы «Хлопок» увеличенным временем и дополнительным полосканием Рекомендуется для стирки детских вещей, одежды и изделий для людей чувствительных к воздействию моющих средств и бытовой химии.

Быстрая стирка 15 мин / Быстрая стирка 45 мин

Программа для стирки небольшого количества не сильно загрязненного белья.

Деликатная стирка

Программа для стирки изделий из тонких и деликатных тканей. Интенсивность стирки и скорость вращения меньше чем в программе «Синтетика».

Шерсть

Программа для изделий из шерстяных тканей .Устанавливайте температуру в соответствии с информацией на ярлыке изделия. Также пользуйтесь подходящим моющим средством для шерсти.

Цветная одежда

Программа для стирки изделий из цветных тканей.

Джинсы

Программа предназначена специально для стирки джинсов.

Отжим

Отдельная программа отжима. Моющий раствор или воду для полоскания необходимо слить до отжима.

Моя программа ♡

Удерживайте кнопку «Температура» в течение 3 секунд, чтобы ввести в запоминающее устройство машины программу «Моя программа». Программа по умолчанию — «Хлопок».

Полоскание и отжим

Отдельная программа «Полоскание и отжим».

Таблица программ

Программа	Макс. загрузка	Отсек для моющего средства			Опции программы стирки						Темп. по умолч., °C	Время по умолч.	Скорость по умолч., об/мин
		Предв. стирка	Основная стирка	Кондиционер	Отлож. старт	Предв. стирка	Интенс. стирка	Экспресс стирка	Полоскание	Легкая глажка			
Хлопок	8,0	○	●	○	○	○	○	○	○	○	40	2:40	1600
Хлопок Эко	8,0	×	●	○	○	×	×	×	×	×	60	4:57	1600
Стирка и сушка	1,0	○	●	○	○	×	×	×	×	○	Холодная вода	0:59	1400
Джинсы	8,0	○	●	○	○	○	×	○	○	○	60	1:45	800
Цветная одежда	8,0	×	●	○	○	×	×	○	○	○	Холодная вода	1:10	1200
Смешанная стирка	8,0	○	●	○	○	○	○	○	○	○	40	1:13	800
Шерсть	2,0	×	●	○	○	×	×	×	○	○	40	1:17	800
Полоскание и отжим	8,0	×	×	○	○	×	×	×	○	○	—	0:20	1200
Сушка	2,0	×	×	×	○	×	×	×	×	×	—	4:28	1400
Отжим	8,0	×	×	×	○	×	×	×	×	○	—	0:12	1200
Деликатная стирка	2,5	×	●	○	○	×	×	×	○	○	30	0:50	800

Программа	Макс. загрузка	Отсек для моющего средства			Опции программы стирки						Темп. по умолч., °C	Время по умолч.	Скорость по умолч., об/мин
		Предв. стирка	Основная стирка	Кондиционер	Отлож. старт	Предв. стирка	Интенс. стирка	Экспресс стирка	Полоскание	Легкая глажка			
Быстрая стирка 15 мин	2,0	x	●	○	○	x	x	x	x	x	Холодная вода	0:15	800
Быстрая стирка 45 мин	2,0	○	●	○	○	○	x	x	○	○	40	0:45	800
Детская одежда	8,0	○	●	○	○	○	○	○	○	○	30	1:20	800
Синтетика	4,0	○	●	○	○	○	○	○	○	○	40	2:20	1200

Примечание к таблице:

● : обязательно; ○ : опционально; x : не применяется.

«Хлопок Эко» 60/40°C — это стандартная программа стирки, к которой относится информация на ярлыке и в справочном листе, они подходят для очистки обычно загрязненного хлопкового белья и являются самыми эффективными программами с учетом совокупного расхода энергии и воды для стирки данного типа хлопкового белья, настоящая температура воды может отличаться от заявленной температуры цикла.

Примечание: параметры в данной таблице даны только для сведения пользователя. Фактические параметры могут немного отличаться от параметров выше приведенной таблицы и зависят, от температуры, давления и качества воды в водопроводе и других внешних факторов.

Выбор дополнительных функций

Сушка

Нажатие кнопки «Сушка» позволяет выбрать степень сушки.

Интенсивная сушка: рекомендуется использовать, если вещи вам нужны незамедлительно.

Нормальная сушка.

Бережная сушка.

Освежение: вещи вращаются в барабане без воды при максимальной температуре воздуха для удаления неприятных запахов.

Предварительная стирка

Нажмите кнопку «Опции». Когда загорится соответствующий индикатор , нажмите кнопку «Выбор».

Функция предусматривает дополнительную стирку перед основной. Загрузите моющее средство в отсек (I).

Интенсивная стирка

Нажмите кнопку «Опции». Когда загорится соответствующий индикатор, нажмите кнопку «Выбор».

Эта функция подходит для сильно загрязненного белья.

Дополнительное полоскание

При выборе добавляется дополнительное полоскание.

Нажмите кнопку «Опции». Когда загорится соответствующий индикатор, нажмите кнопку «Выбор».

После выбора этой функции к циклу добавится еще одно полоскание белья.

Легкая глажка

Нажмите кнопку «Опции». Когда загорится соответствующий индикатор, нажмите кнопку «Выбор».

Опция используется для уменьшения образования складок и сминания вещей. Менее эффективный режим отжима.

Отложенный старт

Функцию «Отложенный старт» можно задействовать, нажав на соответсвующую кнопку; время отсрочки старта составляет от 0 до 24 часов.

Порядок включения функции «Отложенный старт»:

1. Выберите программу.
2. Нажмите кнопку «Отложенный старт», чтобы выбрать время.
3. Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы начать отсрочку старта. Отмена функции «Отложенный старт»: нажимайте на кнопку «Отложенный старт» до тех пор, пока на дисплее не появится «0H»/«0 часов». Нажимать нужно до начала программы. Если программа уже началась, нажмите кнопку включения/выключения.

Примечание: если во время работы машины произошел сбой в подаче электроэнергии, специальное запоминающее устройство сохранит выбранную программу, и когда энергоснабжение восстановится, нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы завершить цикл программы.

Экспресс

Нажмите кнопку «Опции». Когда загорится соответствующий индикатор, нажмите кнопку «Выбор».

Данная функция может сократить время стирки выбранной программы. Программы, для которых она доступна см. в разделе «Таблица программ».

Дозагрузка

Функция позволяет в процессе выполнения программы добавить белье. Для включения функции зажмите кнопку «Старт/Пауза» в течение 3 секунд, а затем догрузите белье.

Выполните следующие действия:
1. Подождите, пока барабан остановится.
2. Дверца разблокируется.
3. Загрузите дополнительное белье, закройте дверцу и снова нажмите кнопку «Старт/Пауза».

Блокировка от детей

Используйте данную функцию для блокировки кнопок управления стиральной машины. При активации данной функции все кнопки за исключением кнопки включения/выключения, блокируются, а энергопитание машины отключается нажатием кнопки «Вкл/Выкл».

Используйте данную функцию для блокировки кнопок управления стиральной машины.

При этом стиральная машина будет находиться в состоянии «Блокировка от детей», и программа, прерванная отключением энергопитания, возобновится после повторного нажатия кнопки «Вкл/Выкл».

Во время работы машины одновременно удерживайте кнопки «Опции» и «Выбор» в течение 3 секунд, после чего раздастся звуковой сигнал, и кнопка «Старт/Пауза», а также селектор программ заблокируются.

Для разблокировки удерживайте обе кнопки в течение 3 секунд до звукового сигнала. Однако при сбое энергопитания функция «Блокировка от детей» также разблокируется. Данная функция не отменяется после завершения всех программ.

Тихий режим

Функция отключение звуковых уведомлений и сигналов.

После запуска машины удерживайте нажатыми кнопки «Температура» и «Отжим» в течение 3 секунд, после чего вы услышите особый звуковой сигнал, который означает, что активирован тихий режим.

Для того чтобы отменить Тихий режим, повторно удерживайте нажатыми кнопки «Температура» и «Отжим» в течение 3 секунд. Настройка сохраняется до следующего сброса в исходное состояние.

Памятка по уходу

Информация на вещах и белья поможет вам выбрать наилучший способ стирки ваших вещей.

Нормальная стирка 	Деликатная стирка 	Ручная стирка 	Не стирать 	Можно отбеливать 	Не отбеливать 	Можно отбеливать с применением хлора 	Можно отбеливать, но без хлора 
Можно сушить в сушке при средней темп. (макс.150°C) 	Можно сушить в сушке при низкой темп. (макс. 110°C) 	Можно гладить 	Не гладить 	Можно гладить при низкой темп. (макс. 110°C) 	Можно гладить при средней темп. (макс. 150°C) 	Можно гладить через ткань 	Паровая глажка 
Сухая чистка 	Сухая чистка запрещена 	Обычная сухая чистка с любым растворителем 	Обычная сухая чистка с углеводородным растворителем 	Можно отжимать и сушить в сушке 	Сушить на горизонтальной поверхности 	Сушить без выжимания 	Можно сушить вертикально / на свежем воздухе 
Можно сушить после стирки 	Можно сушить на свежем воздухе в тени 	Теплая сухая чистка 	Нельзя выжимать и сушить 	Можно сушить на свежем воздухе 	Не выжимать 	Не стирать в стиральной машине 	Теплая стирка (макс. 40°C) 

Техническое обслуживание

Перед тем как начать техническое обслуживание, вытащите вилку или отсоедините питание и перекройте подачу воды.

!

- **Никогда не брызгайте на стиральную машину воду, чтобы помыть ее.**
- **Запрещается использование моющих средств, содержащих хлорксиленол, для чистки стиральной машины.**

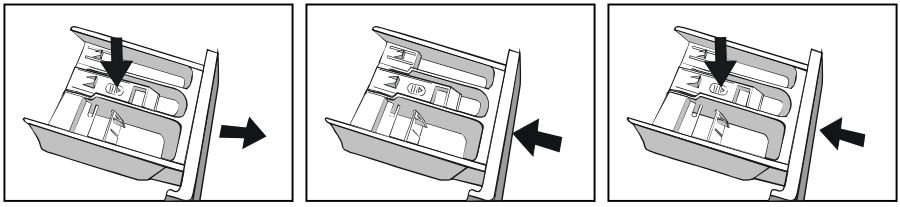
Чистка и техническое обслуживание корпуса стиральной машины

Правильное техническое обслуживание стиральной машины может продлить ее срок службы. Поверхность можно при необходимости очистить разбавленными неабразивными нейтральными моющими средствами. Если перелилась вода, используйте влажную тряпку, чтобы немедленно вытереть ее.

Чистка выдвижной секции для моющего средства и выемок

Почистите выдвижную секцию для моющего средства и выемки

1. Нажмите на место, куда показывает стрелка, на крышке отдела для кондиционера внутри выдвижной секции.
2. Поднимите зажим вверх, вытащите крышку отдела для кондиционера и промойте водой все выемки.
3. Верните крышку отдела для кондиционера и задвиньте выдвижную секцию на место.



Чистка впускного фильтра

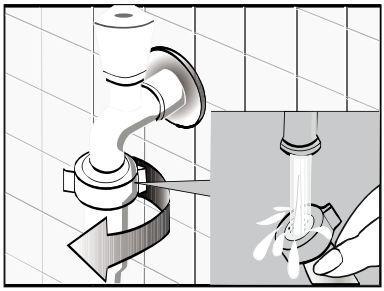
Впускной фильтр следует чистить, если внутри нет воды или ее недостаточно, когда слив открыт.

Чистка сливного фильтра:

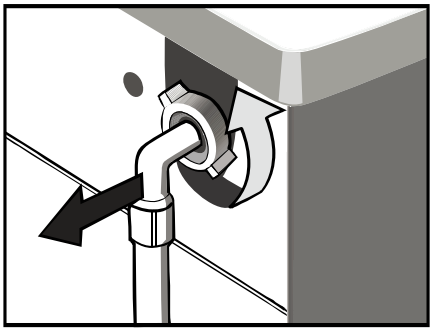
1. Закройте слив.
2. Выберите любую процедуру, кроме «Стирка» или «Слив воды».
3. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» и дайте машине отработать эту процедуру около 40 секунд.
4. Вытащите заливной шланг из слива.
5. Промойте фильтр водой.
6. Снова подсоедините заливной шланг.

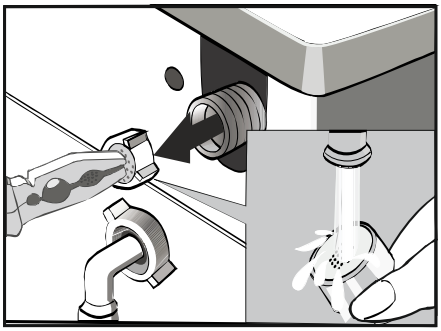
Мытье фильтра стиральной машины:

1. Открутите заливной шланг от задней стенки машины.
2. Вытащите фильтр длинноносыми плоскогубцами и снова установите его на место после мытья.
3. Снова подсоедините заливной шланг.
4. Откройте слив и убедитесь, что нет протечки воды.
5. Закройте слив.



Примечание: обычно сливной фильтр моют первым, а затем нужно помыть фильтр стиральной машины. Если вы моете только фильтр стиральной машины, тогда шаги 1–3 чистки сливного фильтра следует повторить.





! Во избежание удара электрическим током вытащите вилку перед мытьем. После использования стиральной машины вытащите шнур питания и плотно закройте дверцу, чтобы дети не прищемили себе пальцы.

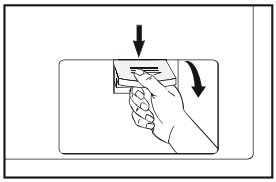
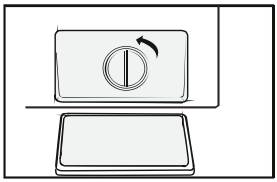
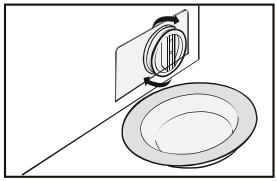
Уберите посторонние предметы

Фильтр дренажного насоса может фильтровать нитки и маленькие посторонние предметы из вещей, которые были в стиральной машине.

Периодически чистите фильтр, чтобы обеспечить нормальную работу стиральной машины.

- В зависимости от степени загрязнения в пределах циклов и частоты циклов вы должны регулярно проверять и чистить фильтр.
- Насос следует проверять, если машина не опорожняется и/или делает обороты. Машина производит нетипичный шум во время сушки из-за того, что такие предметы, как безопасные булавки, монеты и т.д. блокируют насос.

Произведите обслуживание следующим образом:
1. После отключения питания откройте рукой крышку фильтра.
2. Поверните фильтр, как показано на рисунке, и уберите мелкие предметы.
3. Убрав мелкие предметы, снова установите на место каждую деталь.

Осторожно!

- **Когда устройство используется, то в зависимости от выбранной программы в насосе может быть горячая вода.**
- **Никогда не снимайте крышку насоса во время цикла стирки, всегда ждите, пока устройство не закончит цикл и не сольет воду.**
- **Вернув крышку на место, убедитесь, что она плотно вставлена.**

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Машина не запускается	• Убедитесь, что дверца плотно закрыта. • Убедитесь, что вилка хорошо вставлена. • Убедитесь, что слив источника воды открыт. • Убедитесь, что кнопка «Старт/Пауза» нажата. • Убедитесь, что кнопка «Вкл/Выкл» нажата.
Дверца не открывается	Работает защита безопасности машины. Отключите питание.
Сбой в нагревании	Терморезистор поврежден и нагревательная труба износилась. Обратитесь в сервисный центр.
Протечка воды	Соединение между шлангом подачи воды, сливным шлангом, а так же сливом или стиральной машиной не плотное. Дренажная труба в помещении засорена. • Проверьте и отрегулируйте шланг подачи воды. • Очистите сливной шланг и при необходимости обратитесь к специалисту.
Вода льется со дна машины	Шланг подачи воды подсоединен не плотно. Сливной шланг имеет протечку. • Закрепите шланг подачи воды. • Замените дренажный шланг.
Индикатор или экран не загорается	Проверьте, подключено ли питание и правильно ли подсоединена вилка. Если проблема не решена, обратитесь в сервисный центр.
Остатки моющего средства в ящике	Стиральный порошок намок и слипся. Очистите и вытрите ящик. Используйте жидкие моющие средства или специальные моющие средства согласно инструкциям на упаковке моющего средства.
Нетипичный шум, сильная вибрация	• Убедитесь, что крепежные болты были сняты, что устройство установлено на твердом и ровном полу. • Проверьте, нет ли внутри каких-либо заколок или металлических предметов. • Убедитесь, что ножки машины расположены ровно.
Время выполнения программы отличается от указанного на дисплее	Время выполнения программы зависит от множества факторов: давление воды в подключаемом водопроводе, температура воды, количество и вес загруженного белья. Допустимые отклонения времени выполнения программ: • для программ длительностью до 30 мин: ±5 мин. • для программ длительностью от 30 до 60 мин: ±10 мин. • для остальных программ: ±15%.

Таблица описания сбоев

Код ошибки на дисплее	Описание	Причина	Решение
E30	Проблема блокировки дверцы	Дверца закрыта не полностью	Закройте дверцу и перезапустите.
E10	Проблема закачки воды во время стирки	• Слив не открыт или вода течет слишком медленно. • Фильтр впускного клапана засорен. • Шланг подачи воды искривлен. • Водоснабжения нет.	• Откройте слив или подождите, пока водоснабжение не нормализуется. • Проверьте фильтр впускного клапана. • Выпрямите водопроводную трубу. • Проверьте другие сливы в помещении.
E21	Проблема сушки во время стирки	• Сливной шланг заблокирован или искривлен. • Дренажный насос заблокирован.	• Промойте и выпрямите сливной шланг. • Промойте фильтр дренажного насоса.

Технические характеристики

Модель	**WAD 86168 WD3**
Максимальная загрузка для стирки	**8 кг**
Максимальная загрузка для сушки	**6 кг**
Размеры (Ш×Г×В)	**595×470×850 мм**
Масса нетто	**64 кг**
Номинальная мощность	**1900 Вт**
Мощность сушки	**1300 Вт**
Максимальная скорость отжима	**1600 об/мин**
Питание	**220–240 В, 50 Гц**
Максимальная сила тока	**10 А**
Класс энергетической эффективности	**B**
Годовое потребление энергии (без использования сушки)	**192 кВт/год**
Годовое потребление энергии (с использованием сушки)	**1088 кВт/год**
Годовое потребление воды (без использования сушки)	**12800 л/год**
Годовое потребление воды (с использованием сушки)	**30400 л/год**
Корректированный уровень звука стирки	**59 дБ (A)**
Корректированный уровень звука отжима	**78 дБ (A)**
Корректированный уровень звука сушки	**62 дБ (A)**
Давление воды	**0,05 МПа – 1 МПа**

Примечание: фактическое потребление энергии и воды зависит от способа использования прибора.

Дополнительная информация

Основной импортер товара Leran в России: ООО ЛЕРАН

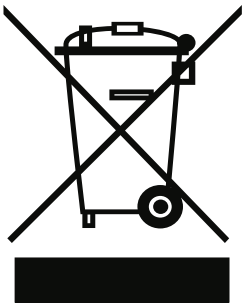
На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания.
Срок службы: 5 лет со дня покупки, при использовании в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте www.leran.pro в разделе «Установка и ремонт».

Если в Вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, Вам следует обратиться в магазин, где Вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

Страна происхождения – Китай
Изготовитель: WUXI LITTLE SWAN CO. LTD.
Адрес: 18# SOUTH CHANGJIANG ROAD, NEW DISTRICT, WUXI, JIANGSU PROVINCE.

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечению срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники. Дальнейшая эксплуатация не рекомендуется.
Товар необходимо передать специализированным компаниям, которые занимаются утилизацией данного вида продукции.



Утилизация упаковки.
Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.
Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините изделие от электросети и обрежьте присоединенный кабель, так как он может представлять опасность для играющих детей.
Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев от даты продажи.

2. Срок службы товара – 5 лет.

3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.

4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: «____» _____ 20 ____ года

_____ _____

Подпись продавца МП
(Без печати недействительна)

Произведено в Китае компанией WUXI LITTLE SWAN CO. LTD
Адрес: 18# SOUTH CHANGJIANG ROAD, NEW DISTRICT, WUXI, JIANGSU PROVINCE
Сделано по заказу ООО «Леран»
Адрес: Россия, 454091, г. Челябинск, ул. Пушкина, д. 65, пом. 6

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте www.leran.pro в разделе «Установка и ремонт»

Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-755-3-755

www.leran.pro